

Bruksela, 13 listopada 2018 r.
(OR. en)

13499/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0346 (NLE)

COEST 204
WTO 270

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu, utworzonego na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony
----------	--

DECYZJA RADY (UE) 2018/...

z dnia ...

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej
w ramach Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu,
utworzonego na mocy Układu o stowarzyszeniu
między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej
oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony,
a Ukrainą, z drugiej strony**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4
akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 323 ust. 1 Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony¹ (zwanego dalej „układem”), nie później niż sześć miesięcy po wejściu w życie układu Komitet Stowarzyszenia w składzie odpowiedzialnym za handel (zwany dalej „Komitetem ds. Handlu”) sporządza listę osób zdolnych do pełnienia funkcji arbitra w postępowaniu w sprawie rozstrzygania sporów i wyrażających taką chęć.
- (2) Zgodnie z art. 323 ust. 1 układu zarówno Unia, jak i Ukraina zaproponowały swoich kandydatów zdolnych do pełnienia funkcji arbitra i wyrażających taką oraz porozumiały się również co do pięć osób niebędących obywatelami żadnej ze Stron, które mają pełnić rolę przewodniczącego organu arbitrażowego.
- (3) Ukraina zaproponowała tylko cztery osoby. Piąty ukraiński kandydat powinien zostać zaproponowany przez Ukrainę jak najszybciej.
- (4) Aby zapewnić prawidłowe wykonywanie układu, należy niezwłocznie sporządzić listę 14 osób zdolnych do pełnienia funkcji arbitra w postępowaniu w sprawie rozstrzygania sporów i wyrażających taką chęć.
- (5) Decyzję Komitetu ds. Handlu należy opublikować po jej przyjęciu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ Dz.U. L 161 z 29.5.2014, s. 3.

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu Stowarzyszenia w składzie odpowiedzialnym za handel, ustanowionego Układem o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, dotyczące przyjęcia listy osób zdolnych do pełnienia funkcji arbitra i wyrażających taką chęć, zgodnie z art. 323 ust. 1 układu, opiera się na projekcie decyzji tego Komitetu dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Artykuł 3

Decyzję Komitetu ds. Handlu publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

PROJEKT

DECYZJA NR/2018
KOMITETU STOWARZYSZENIA UE-UKRAINA
W SKŁADZIE ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE DOTYCZĄCE HANDLU

z dnia ...

**w sprawie sporządzenia listy arbitrów, o której mowa w art. 323 ust. 1 Układu
o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz
ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony**

KOMITET STOWARZYSZENIA W SKŁADZIE ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE
DOTYCZĄCE HANDLU,

uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii
Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony¹,
podpisany w Brukseli dnia 27 czerwca 2014 r. (zwany dalej „układem”), w szczególności jego
art. 323 ust. 1 oraz art. 465 ust. 3,

¹ Dz.U. UE L 161 z 29.5.2014, s. 3.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 323 ust. 1 układu Komitet Stowarzyszenia odpowiedzialny za handel (zwany dalej „Komitetem ds. Handlu”) sporządza, nie później niż sześć miesięcy po wejścia w życie układu, listę osób, które są zdolne do pełnienia funkcji arbitra i wyrażają taką chęć.
- (2) Unia zaproponowała pięć osób zdolnych do pełnienia funkcji arbitra i wyrażających taką chęć, podczas gdy Ukraina zaproponowała cztery takie osoby. Unia i Ukraina porozumiały się również co do pięć osób niebędących obywatelami żadnej ze Stron, które mają pełnić rolę przewodniczącego organu arbitrażowego.
- (3) Aby uniknąć dalszych opóźnień w tworzeniu listy osób zdolnych do pełnienia funkcji arbitra i wyrażających taką chęć, a tym samym zapewnić prawidłowe funkcjonowanie układu, w szczególności jego tytułu IV rozdział 14, Komitet ds. Handlu powinien zatwierdzić tę listę na podstawie przedłożonej propozycji.
- (4) Ukraina powinna jak najszybciej przedstawić Komitetowi ds. Handlu piątego kandydata,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Zgodnie z art. 323 ust. 1 Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, lista osób, które są zdolne do pełnienia funkcji arbitra i wyrażają taką chęć, znajduje się w załączniku do niniejszej decyzji.
2. Ukraina przedstawi jak najszybciej Komitetowi ds. Handlu piątego kandydata zdolnego do pełnienia funkcji arbitra i wyrażającego taką chęć.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Komitetu Stowarzyszenia
w składzie rozstrzygającym kwestie
dotyczące handlu
Przewodniczący*

Sekretarze

W imieniu Ukrainy

W imieniu UE

ZAŁĄCZNIK

LISTA ARBITRÓW, O KTÓREJ MOWA W ART. 323 UST. 1 UKŁADU

Arbitrzy zaproponowani przez Unię:

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Arbitrzy zaproponowani przez Ukrainę:

1. Serhiy HRYSHKO
2. Taras KACHKA
3. Victor MURAVYOV
4. Yuriy RUDYUK

Przewodniczący wybrani przez Strony:

1. William DAVEY (USA)
2. Helge SELAND (Norwegia)
3. Maryse ROBERT (Kanada)
4. Christian HÄBERLI (Szwajcaria)
5. Merit JANOW (USA)